

参加し、楽しみ、盛り上げよう *



十六日の松坂
市内流しで開幕

にいつ夏まつりが近づいてきました。今年は八月十六日から二十一日まで、六日間にわたって繰り広げられます。市民の皆さんが参加し、楽しめるようにまつりを盛りあげましょう。

夏まつりの開幕は、伝統の「松坂市流し」です。十六日の午後七時三十分から九時までの一時間三十分、本町二・三丁目の目抜き通りで行われます（雨天の場合は十七日、十八日に順延）。あなまた踊りの輪の中に入ってみませんか。お年寄りから、駅前および本館交差点に三之町、四之町の屋台が繰り出し、首頭をとりながら踊りを盛りあげることになっています。

また、夏まつりの最後をしめくくるのは、十九日、二十日の「屋台・たるみこしまつり」です。十九日の宵宮に続き、本番の二十日は、七台の豪華な屋台が本町通りを乱舞します。最高潮に達するのは午後九時～十時ころ。勇壮な屋台の競り合いをご覧ください。※今年度からいづつ夏まつり協賛会長が新津商工会議



工夫を凝らした仮装踊り

仮装踊りの
参加者募集

り参加者を募集しています。市長賞五万円を始め、三十四本(総額二千二万円)の懸賞が用意されます。創意工夫をこらした仮装で、賞をめざしてご参加ください。

参加希望の方は、八月六日までに商工会議所（☎22-0121）へ仮装名、代表者名、住所、人数をご連絡ください。

なおユニフォームや普通の踊着、団体やクラブ、事業所、個人のPR的なものは審査の対象となりません

松坂踊り講習会

松坂踊りの講習会が、次のように開かれます。お出かけください。

□とき…八月六日、七日の午後七時三十分～九時三十分

□ところ…市民研修所
□講師…松坂協会会員
なお婦人団体、事業所な
ど出張講習会を希望の団
体は、日時、場所、人数を
商工会議所（☎22-012
1）へご連絡ください。

お買物、ご用命は市内で

ご協力ありがとうございました

に「いっ夏まつり」松
坂市内流しの手拭、う
ちわの作成にご協力あ
りがとうございました。
ご協賛各社(店)は
次のとおりです。



協賛会

神輿の担ぎ
手を募集
中

屋台たるみこし実行委員
会では、次のように堀出神
社例大祭の神輿の担ぎ手を
募集します。

□とき：八月二十日の午後
七時三十分～十一時

□ところ：駅前から堀出神
社まで

□参加資格：身長一七〇^{センチ}
以上で十八歳以上の人（高
校生は除きます）

□定員：二十五名（定員に
なりたい締め切ります）

□申込み：八月十五日まで
に堀出神社社務所（☎24-

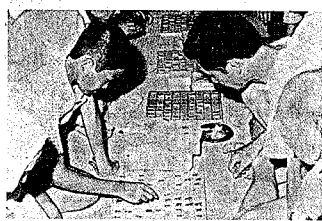
※衣装は奉賛会で準備し、参加者には記念品を差し上げます。

くわしいことは、申込先へお問い合わせください。

臨時駐車場をご利用ください

歩行者天国（三日、雨天の場合は四日）、市内流しの行われる十六日（雨天の場合は十七日、十八日）と屋台まつりの十九日、二十日には、長崎屋の協力を得て、長崎屋の駐車場を全面解放することになりました。ご利用ください。

企画がいっぱい
歩行者天国に
お出かけを
夏まつりに先立ち、三日
の午後七時から十時まで、



3人勝ち抜けば賞品も……

本熊交差点から四ツ角までの中央、新光両商店街で「歩行者天国」（雨天の場合は四日）が開かれます。

楽しい催しが多数用意してあります。夕涼みがてら、

主な催しは次のとおりです

□ビデオディスク・カラオケ大会（加茂信用金庫前）

□交通遺児チャリティオ―

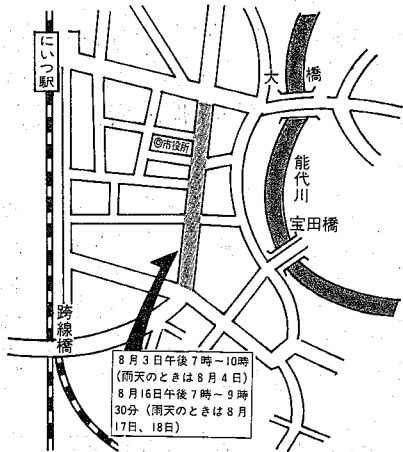
クシヨシ(北越銀行前)
各商店から提供された商品のオークション(競売)が行われ、売上金の一部は、交通遺児のために寄付されます。

□縁台将棋(市役所脇で午後七時~九時三十分)
新津将棋名人戦が行われ石坂五段の大盤解説があります。三人勝ちを抜いた人には賞品も用意されています。

このほか、商店連が、アイディアや趣向をこらした店をアーケード内に出品します。「草花市や」「うまいものコーナー」、「ピアノホル」のほか「どじょうのつかみどり」(無料)などが行われます。また市民吹奏楽団の皆さんが、ポピュラーソングなどを演奏します。お楽しみください。

お買物、ご用命は市内で

にいつ夏まつり交通規制図
(標識に注意して通行してください)



臨時交通規制にご協力を

歩行者天国（3日、雨天の場合は4日）と市内流し（16日、雨天の場合は17日、18日）は、上の図のように臨時交通規制が行われます。ご協力をお願いします。

なお屋台、たるみこしまつり（20日）と臨時露店市開設期の交通規制は、別途ちらしでお知らせします。



子どもに人気のどじょうすくい

動物の診療・予防・検査・諸手術・入院
預り・健康管理 〈月曜日休診・急患随時〉

ニイツ動物病院

獣医師 白杉友義、獣医師 白杉多恵子
新津市本町2丁目7番21号 ☎22-5976・24-6262
(総合結婚式場「一楽」より五泉方面へ200m左側)

耳鼻咽喉科 坂爪医院

〈診療時間〉

平日 午前7:30～12:00 午後2:30～6:00
土曜 午前7:30～12:00 午後1:00～3:00

新津駅前通（英進堂トナリ）TEL(24)5588

醫院